



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa

Tribunál Distritál Oe-Cusse

10 Juñu 2015

**Tribunál Distritál Oe-Cusse kondena arguidu ba kazu krime tentativa omisídiu agravadu
ho natureza violénsia doméstika ho pena tinan 5 prizaun**

Iha 29 Maiu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse liuhosi Tribunál Distritál Dili prezide julgamento leitura akordaun ba kazu krime tentativa omisídiu agravadu ne'ebé involve arguidu JB hasoru nia feen, iha Distritu Oe-cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 139 letra (g) Kódigu Penál kona-ba krime omisidiu agravadu konjuga ho artigu artigu 24 kona-ba tentativa nia punibilidade no artigu 57 nú. 1 letra (a) Kódigu Penál kona-ba pena prizaun nia-limite másimu sei tun datoluk ida no konjuga mós artigu 2, 3 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Ministériu Públiku katak iha 02 Novembru 2014, maizumenus iha tuku 18:00 lorokraik,лезада foti fos atu lori fó ba nia-avo hodi halo sasoro tanba nia-avo moras hela. Maibé arguidu la konkorda nune'e foti alu ida no baku dala ida ihalezada nia ulun sorin karuk to'o rezultalezada monu tuun ba rai no desmaia. Arguidu kontinua baku tan dala ida ihalezada nia ulun depois arguidu hanoin lezada mate ona, nune'e arguidu ba entrega an iha polísia esquadra Passabe.

Aktu ne'e kauza lezada nia ulun kanek nakles maizumenus senti-metru 5, bubu no moras. Kazu ne'e junta mós ho relat'oriu médiку no fotografia hosi ospitál referal Oe-cusse.

"JSMP preokupa teb-tebes tanba kazu barak involve abuzu no violénsia hasoru feto iha fatin hotu-hotu. Tanba ne'e JSMP ezie ba ema hotu, liu-liu instituisaun relevante sira estadu nian atu prevene no proteze feto sira hasoru krime hanesan iha futuru," dehan Diretor Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

JSMP hein katak pena ne'ebé aplika ba autór kazu violénsia doméstika sira bele hatudu ba ema seluk katak violénsia hasoru feto nunka aseitavel. Elementu sosiedade hotu-hotu iha obrigasaun atu proteze feto sira hosi kualker forma violénsia hasoru feto sira.

Iha julgamento arguidu konfesa katak faktus iha akuzasaun ne'e loos hotu no arguidu deklara katak nia baku lezada tanba nervozu. Maske nune'e, arguidu deklara katak dame-malu ona ho lezada, arguidu mós arepende ba nia hahalok, foin primeira-vez ba hatan iha tribunál no nia rendimentu kada fulan \$20.00 no iha responsabilidade ba oan nain 4.

Ministériu Públiku husu presindi (la presiza rona) deklarasaun husi lezada no depoimentu hosi testemuña tanba arguidu konfesa hotu ba faktus iha akuzasaun no parte defeza aseita.

Ministeriu Públiku konsidera katak mesmu arguidu konfesa faktus hotu no deklara katak dame-malu ona ho lezada, maibé tanba numeru krime ne'e a'as iha regiaun Oe-cusse, atu halo prevensaun ba krime ne'e, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 7.

Defeza argumenta katak arguidu la iha antesidente kriminál, kolabora diak ho tribunál, arrepende ninia hahalok no kumpri ona prizaun preventiva durante fulan 6. Tanba ne'e husu ba tribunál atu konsidera sirkunstansia atenuantes no agravantes sira hosi kazu ne'e no husu ba tribunál atu fó justisa ne'ebé justu tuir arguidu.

JSMP observa katak antes julgamentu ne'e arguidu kumpri ona pena prizaun preventiva durante fulan 6 iha prizaun Bekora no arguidu promete ba tribunál katak, nia sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Arguidu deklara hanoin nia oan nain 4 ho nia feen no husu ba tribunál atu fó liberdade ba nia. Arguidu hatutan katak sei nia nafatin iha komarka sei laiha ema mak atu buka hahan ka responsabiliza ba nesesidade iha sira nia família.

Depois avalia faktu sira ne'ebe produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena tinan 5 prizaun. Tribunál mós husu ba arguidu atu hatudu hahalok diak durante iha prizaun laran nune'e bele hetan direitu ba liberdade kondisional tinan 2 fulan 6.

Kazu ne'e rejista iha tribunál ho Nú. Prosesu 67/krime/2014/TDO. Leitura akordaun ne'e prezide husi Dr. João Ribeiro nu'udar reprezentante juis koletivu. Ministériu Públiku reprezenta hosi Dr. Bartolomeu de Araujo no arguidu hetan akompañamentu legál hosi defensoria públiku Estajiáriu, Dr. Francisco Martins.

“Kommunikadu impresa ida ne'e bele imprimi tan ho apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liu husi Ajensia Estadus Unidus ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) bazeia ba Akordu Kooperasaun ho Númeru AID-486-A-13-00007 ba programa Ba Distrito iha Timor-Leste, ne'ebe nia implementasaun lidera husi Ajensia Counterpart International ho nia parseiru sira. JSMP mak responsabiliza tomak ba konteudu no hanoin iha kommunikadu impresna ida ne'e nia laran no la nesesariamente refleta USAID ka Governu Estadus Unidus Amerikanu nia opiniaun”.

Atu hetan tan informasaun, favór ida kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretor Ezekutivu JSMP
E-mail: luis@jsmp.minihub.org